

WORTEX®



Operating instructions and maintenance

Cordless spreader

Model:

CSP 1805

**Инструкция по эксплуатации
и техническому обслуживанию
Разбрасыватель аккумуляторный**

Модель:

CSP 1805



EN English - 2
RU Русский - 14

XLT

CE EAC

Content

Equipment description4

Delivery set5

Safety regulations6

Operation.....8

Warranty obligation11

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

Dear customer!

We are constantly working to improve and enhance products under the brand name. **WORTEX**.

In this regard, technical specifications, design and equipment may change without prior notice.

We offer you our deepest apologies for any inconvenience this may cause.

Battery-powered spreader **WORTEX** is characterized by high strength and guaranteed reliability intended for spreading grass seeds, fertilizer, rock salt, and de-icing agent in the garden. The spreader is equipped with adjustable spreading speed, surface area, and spreading volume.



Please read this operating and maintenance manual carefully. Keep it in a safe place.

CAUTION - To reduce the risk of injury, please read the operating instructions.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. The user or operator is responsible for any accidents resulting in injury to others or damage to property. If the power button has a lock, be sure to turn the switch to the OFF position when the battery is low to prevent the product from turning on accidentally the next time it's used. Wear ear protection, gloves, safety glasses, and a respirator when working with the device.

Equipment description



1. Lever;
2. Container for scattered material;
3. Spreading speed regulator;
4. Processing area regulator;
5. Spreading wheel;
6. Material feed volume regulator;
7. Power button.

Technical characteristics of the model

Parameters \ Model	CSP 1805
Battery voltage	18 B
Battery type	Li-Ion
Container volume	3 l
Max. processing width	5 m
Speed control	+ (6 steps)
Adjusting the material feed volume	+ (8 steps)
Adjusting the processing width	+
Weight	1.14 kg

This appliance is intended for household use only. Periodically stop using the tool to allow the motor and other parts to cool, which will prolong the life of your tool. The operating temperature range for this power tool is from -20°C- +50°C at ambient temperatures below -20°C or higher +50°C. Use of the tool is not recommended.

The stated technical characteristics may vary within $\pm 5\%$.

Delivery set**Внимание!**

This model is available in several configurations depending on the part number. The part number is indicated on the box.

Article 1334494	Article 1334495
- Battery-powered spreader – 1 pc; - Operation manual – 1 pc.	- Battery-powered spreader – 1 pc; - Operation manual – 1 pc; - Battery WORTEX CBL 1820-1 18.0 V, 2.0 Ah, Li-Ion ALL1; - Charger WORTEX FC 1515-1 ALL1 – 1 pc.

Compatible WORTEX batteries and chargers:

Battery WORTEX CBL 1820 18.0 V, 2.0 Ah, Li-Ion ALL1,
Battery WORTEX CBL 1820-1 18.0 V, 2.0 Ah, Li-Ion ALL1,
Battery WORTEX CBL 1840 18.0 V, 4.0 Ah, Li-Ion ALL1,
Battery WORTEX CBL 1840-1 18.0 V, 4.0 Ah, Li-Ion ALL1,
Battery WORTEX CBL 1860 18.0 V, 6.0 Ah, Li-Ion ALL1,
Charger WORTEX FC 2115-1,

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

Charger WORTEX FC 2120-1 ALL1.

Charger WORTEX FC 1515-1 ALL1.

Charger WORTEX FC 2110-1 ALL1.

Charger WORTEX FC 2115-2 ALL1.

Charger WORTEX FC 2120-2 ALL1.

Safety regulations

General safety rules

Warning! When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of electric shock and injury.

Attention! Before installing the battery, always check that the power button is in the "OFF" position and is functioning properly. If the power button has a lock, be sure to turn the switch to the "OFF" position when removing the battery to prevent the product from turning on accidentally.

Read all instructions before using this product and retain them at all times.

1 Keep the work area clean

- Cluttered and poorly lit areas cause accidents.

2. Organize your work environment properly

- Do not leave power tools in the rain.
- Do not expose power tools to dampness or moisture.
- Ensure the work area is illuminated.
- Do not use tools in the presence of flammable liquids or gases.

3 Do not allow outsiders to enter the work area

- Do not allow unauthorized persons not involved in the work (especially children) to touch the tool, and do not allow them into the work area.

4 Storage of tools

- When not in use, the tool must be stored in a dry, locked place out of the reach of children.

5 Do not apply excessive force to the tool.

Power tools are safe and perform best when operated at their rated load.

6 Use the right tool

- Don't try to do a large volume of work with a low power tool.
- Use tools for their intended purpose.

7 Dress appropriately

- Do not wear loose clothing or jewelry as they may become caught in moving parts.
- When working outdoors, it is recommended to wear non-slip shoes.
- Wear a protective head covering to keep long hair out of reach.

8 Use personal protective equipment

- Use safety glasses.
- If dust is generated during work, wear a face mask or respirator.

10 Check the tool for damaged parts

- Before use, please make sure that the device will work properly.

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

- Check the correct position and engagement of moving parts, their damage, fastening and other conditions that may affect the operation of the power tool.
- If damaged, the protective fuse or other parts must be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise specified in this user manual.
- Defective switches should be replaced at an authorized service center.
- Do not use a power tool if it cannot be turned on and off with a switch.

Personal Safety

- Don't get distracted! Stay alert, watch what you're doing, and use common sense when operating a power tool.
- Do not use a power tool while you are tired or under the influence of medications or substances that impair your reaction time, alcohol, or drugs. Doing so could result in serious injury.
- Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Keep your hands dry, clean, and free of oily substances.
- Avoid getting foreign objects into moving parts of the power tool. This may result in damage to the power tool or serious injury.
- Don't try to do a big job with a small tool.
- Only bring the tool to the surface being treated after the engine has been switched on and is running at full speed.
- Avoid engine speed drops or stalls due to excessive feed or tool jamming. If jamming occurs, turn off the machine immediately!
- Follow the instructions when lubricating and replacing tool parts.
- Make sure the handles are dry and clean and free of oil or grease.

Use the appropriate power supply voltage to charge the battery.: The supply voltage must correspond to the information specified in the technical specifications of the device.

Handle the charger's power cord carefully. Never use the cord to carry the charger or pull the plug from the outlet. Keep the cord away from high temperatures, oily liquids, sharp edges, or moving parts. Replace any damaged cord immediately.

Do not open the battery under any circumstances. This may cause injury, chemical burns, short circuits, and even fire!

Do not expose power tools to rain or wet conditions.

EMERGENCY SITUATIONS

Please familiarize yourself with the proper use of this product by reading this manual. Please understand the safety instructions and follow them carefully. This will help prevent risks and hazards.

1. Use this tool with care to identify and address hazards promptly. Prompt intervention can prevent serious injury or property damage.

2 If any malfunction occurs, turn off the tool and disconnect it from the battery. Before using the tool again, have it checked by a qualified technician and repaired if necessary.

Warning! This tool generates an electromagnetic field during operation! This field may, under certain circumstances, interfere with the operation of active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, individuals with medical implants should consult a physician and the manufacturer of the medical implant before using this product.

Operation

Attention! Power tool operating mode: S2 – this means continuous operation of the power tool for 30 minutes, and then switching it off for 15 minutes.

Important! Before using, inspect the power tool for possible damage. Check that all components are installed correctly, that they move freely, and that all moving parts are in good working order. Be sure to check the tightness of all screws and adjust all adjustments. Please note that the tool is factory-set and adjusted, but minor deviations are possible due to shipping.

Before first use

1. Unpacking

Open the package and carefully remove the instrument.

Remove the packaging material.

Remove protective and shipping packaging material (if present).

Check that all items are present in the box.

Check the tool and its accessories for damage received during transportation.

If possible, keep the box until the warranty period expires. Then, dispose of the box in an environmentally responsible manner by taking it to a recycling center.

Attention:

Neither the tool nor the packaging material are toys. Children should not play with plastic bags, aluminum sheets, or small parts, as they may choke or swallow.

1. Place the spreader on a level surface;
2. Insert the battery. Make sure the device is turned off before installing the battery.
3. Pour the material into the container (2);
4.  **Внимание!** Use only granular fertilizers and mixtures. Do not add powders or liquids to the spreader. These materials will cause damage to the spreader and void the warranty.
5.  Use the material feed volume regulator (6) to select the required material concentration when spreading;
6.  Use the speed regulator (3) to select the required material spreading speed;
7. Use the processing area regulator (4) to limit the width of the material spread stream;
8. After pressing the power button (7), the hole at the bottom of the container (2) will open in accordance with the specified volume of material, the material will begin to

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

flow onto the spreading wheel (5), which will begin to rotate at the speed set on the regulator (3);

9. Hold the spreader by the handle (1). Turn on the On/Off switch (7) and walk forward at walking speed across the area to be treated, holding the battery-powered spreader in front of you.
10. If the spreading material does not come out when the switch (7) is turned on, the flap of the spreading material opening in the container (2) may be blocked. Press the on/off button (7) several times to activate it.

Charging the battery

The voltage of the power source must match the specifications on the charger's nameplate. Chargers that indicate 230V can also be connected to a 220V power source. The charge level can be checked on the battery indicator.



For a 2 Ah battery, charging time is approximately 1.5 hours. This time may vary depending on the ambient temperature and power supply voltage.

To charge the battery, follow these steps:

- Remove the battery from the tool. To do this, press the battery latch and pull the battery out;
 - Connect the battery to the charger;
 - Make sure your power supply meets the following requirements: ~230V / 50Hz.
- Connect the charger to the power supply.

To charge the battery, use only the original WORTEX charger.

Recommendations for battery operation:

- These batteries are designed using Li-Ion technology.
- This type of battery does not need to be fully charged.
- It is not recommended to deeply discharge the battery.
- Do not store this battery in a discharged state.
- Do not expose the battery to high temperatures, direct sunlight, or moisture. Do not throw or drop the battery.
- Do not attempt to open or repair the battery.
- Do not short-circuit the battery contacts.
- If the charger indicator does not turn off after the specified charging time, stop the charging process and contact the service center.

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

CAUTION! If the battery runs low during use and the tool stops, do not press the trigger again. This may shorten the battery's life or damage it. Recharge the battery before continuing use.

Care and maintenance

ATTENTION! Before installing, repairing or servicing the device, you must always turn off the device and remove the battery!

Servicing of the tool must be performed only by qualified personnel of authorized service centers. **WORTEX.**

Servicing performed by unqualified personnel may result in tool failure and personal injury. When servicing power tools, use only recommended consumables, attachments, and accessories. Using non-recommended consumables, attachments, and accessories may result in tool failure or personal injury.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department. Replacement of worn parts must be performed by qualified service personnel.

- Store power tools in a safe, dry place, out of the reach of children.
- Do not store the device near acids, alkalis or other aggressive chemicals.
- When transporting the device, place it in the original packaging or a suitable sized box with thick walls.
- Do not store a discharged battery for long periods of time. Charge it before storing it for a long time.

Do not spray the device with water or place it in water. Doing so may result in electric shock.

Do not use cleaning agents or solvents. This may cause irreparable damage to the device. Chemicals may damage the plastic parts of the device.

Clean the device after each use.

Keep the vents, motor housing, and handle clean. Use a damp cloth or brush for this.

Recycling and environmental protection

Attention! *This product should not be disposed of with household waste. It must be disposed of at a designated collection point in accordance with the European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). For further disposal information, please contact your local authority or retailer. These items will be recycled or disposed of to reduce their environmental impact. Electrical and electronic equipment pose a potential risk to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.*

The battery and its packaging are recyclable. Protect the environment from contamination. Maintain cleanliness when using the battery. Battery packaging and packing materials should be recycled. This battery is made of materials and substances that are safe for the environment and human health. However, to prevent negative impacts on the environment, when the battery is no longer in use (at the end of its service life) and is no longer suitable for use, it must be disposed of at a scrap metal and plastics recycling center. Recycling of

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

the battery and its components involves complete disassembly and subsequent sorting by material and substance type for subsequent remelting or recycling. Battery packaging must be disposed of without causing harm to the environment in accordance with current regulations and standards..

Limit state criteria, critical failures and personnel actions

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent errors, personnel must carefully read the operating manual before using the device. Following the instructions and recommendations in the operating manual will prevent potential errors while operating the device, ensure optimal operation, and extend its service life.

Common Mistakes

Starting to use the device without reading the operating manual and becoming familiar with the device.

Leaving the device in operation unattended.

Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of life experience or knowledge to use the device.

Failure to use personal protective equipment (headphones, glasses or protective mask) when operating the device.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of the main power components.

Critical damage to body elements.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails and there is no information in the operating instructions on how to troubleshoot the problem, you must contact the service department.

Replacement of worn parts must be performed by qualified service personnel.

Limit state criteria

The criteria for a device's ultimate state are failures (wear, corrosion, deformation, aging, cracks, or fractures) of components or parts, or a combination thereof, that cannot be repaired at authorized service centers using original parts, or that repair is economically unfeasible. A device and its parts that are no longer serviceable must be taken to designated recycling centers.

Warranty obligation

For the tool **WORTEX** A warranty is provided in accordance with the laws and specific requirements of each country. If warranty periods are not established by law, they are established by the sales representative responsible for selling our products.

The warranty period begins on the date of sale of the instrument, and is confirmed by a correctly completed warranty card, the presence of a sales receipt or a document replacing it.

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

To receive warranty service, please contact the nearest service center that repairs our tools. A list of service centers is provided at the end of this manual.

When returning the tool to the service center, you must present it in a clean condition with a note indicating the defect, in the original packaging, with the operating instructions and a completed warranty card, as well as the sales receipt or a document replacing it.

Any defects in the product assembly caused by the manufacturer will be corrected free of charge after the service center has carried out diagnostics of the product.

If the malfunction occurs due to the user's fault, the cost of repair services is borne by the user.

The time frame for completing the work depends on the complexity of eliminating the cause of the defect and is determined by the service center that accepted the instrument for repair.

Warranty service is not provided in the following cases:

- Using the tool for purposes not specified in the operating instructions;
- Absences:
 1. A correctly completed warranty card, a sales receipt confirming the date of purchase and the warranty period, or another document replacing it;
 2. Operating instructions, stickers on the tool with the manufacturer's serial number;
- Natural wear and tear of mechanisms and components that have a limited service life;
- Prevention and replacement of quickly wearing parts;
- Overloads or intense use the consequences of which are:
 1. simultaneous failure of one or more functionally related parts and assemblies;
 2. combustion, charring, melting under the influence of high internal temperature of parts (heating elements, buttons, housings);
- mechanical damage, presence of foreign objects inside;
- opening, as well as repairs that were not carried out by specialists from service centers that repair the instrument **WORTEX**.

The warranty does not cover consumables and accessories that are partially included in the delivery package.

If the tool is used for production purposes, the warranty period may be reduced.

Relations between the consumer and the manufacturer in the event of identified product defects are carried out in accordance with the Law on the Protection of Consumer Rights.

Warranty period: 2 years.

Manufacturer: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong at the manufacturing plant in China for Wortex (Germany).

The product has a service life of 5 years if used correctly.

Upon expiration of the service life, it is necessary to carry out maintenance by qualified specialists at the service center at the owner's expense, with the removal of wear products and dust.

Use of the product after its service life is permitted only if it complies with the safety requirements of this manual.

If the product does not meet safety requirements, it must be disposed of.

WORTOX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

This product (including batteries) is not classified as household waste. If disposed of, please take it to a designated waste collection point.

The production date (month and year) is indicated on the label on the product body.

I have read the terms of warranty service.

The product was tested upon purchase.

I have no complaints about the packaging, accessories or appearance.

Buyer's signature

Содержание

Описание оборудования	16
Комплект поставки	17
Правила по технике безопасности	18
Эксплуатация	20
Гарантийные талоны	27
Сервисные центры	29

Уважаемый покупатель!

Мы постоянно работаем над улучшением и усовершенствованием изделий под торговой маркой **WORTEX**.

В связи с этим технические характеристики, дизайн и комплектация могут меняться без предварительного уведомления.

Приносим Вам наши глубочайшие извинения за возможные причиненные этим неудобства.

Разбрасыватель аккумуляторный **WORTEX** отличается высокой прочностью и гарантированной надежностью, предназначен для разбрасывания семян трав, удобрений, каменной соли и антиобледенителя в саду. Разбрасыватель оснащён функциями регулировки скорости разбрасывания, площади обработки поверхности и объёма подачи разбрасываемого материала.



Внимательно изучите данную инструкцию по эксплуатации и техническому обслуживанию. Храните её в защищенном месте.

ВНИМАНИЕ - для уменьшения риска получения повреждения необходимо прочитать инструкцию по эксплуатации.

Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с инструментом. Пользователь или оператор несет ответственность за несчастные случаи, повлекшие за собой травмы других людей или материальный ущерб.

При наличии блокиратора на кнопке включения при разрядке аккумулятора, обязательно переводить выключатель в положение **ВЫКЛ** для предотвращения самопроизвольного включения изделия при последующем использовании. При работе следует использовать наушники, перчатки, защитные очки, респиратор.

Описание оборудования



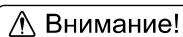
1. Рукоятка;
2. Контейнер для разбрасываемого материала;
3. Регулятор скорости разбрасывания;
4. Регулятор площади обработки;
5. Разбрасывающее колесо;
6. Регулятор объема подачи материала;
7. Кнопка включения.

Технические характеристики модели

Параметры \ Модель	CSP 1805
Напряжение аккумулятора	18 В
Тип аккумулятора	Li-Ion
Объём контейнера	3 л
Макс. ширина обработки	5 м
Регулировка скорости	Да (6 ступеней)
Регулировка объёма подачи материала	Да (8 ступеней)
Регулировка ширины обработки	+
Вес	1,14 кг

Устройство предназначено только для бытового применения. Необходимо периодически прекращать работу инструмента для охлаждения двигателя и других частей, что позволит продлить срок службы вашего инструмента. Диапазон температуры при эксплуатации данного электроинструмента от -20°C - +50°C. При температуре окружающей среды ниже -20°C или выше +50°C использование инструмента не рекомендуется.

Указанные технические характеристики могут варьироваться в пределах $\pm 5\%$.

Комплект поставки**Внимание!**

Данная модель поставляется в нескольких вариантах комплектации в зависимости от артикула. Артикул указан на коробке.

Артикул 1334494	Артикул 1334495
- Аккумуляторный разбрасыватель – 1 шт; - Руководство по эксплуатации – 1 шт.	- Аккумуляторный разбрасыватель – 1 шт; - Руководство по эксплуатации – 1 шт; - Аккумулятор WORTEX CBL 1820-1 18.0 В, 2.0 Ач, Li-Ion ALL1; - Зарядное устройство WORTEX FC 1515-1 ALL1 – 1 шт.

Подходящие батареи и зарядные устройства WORTEX:

Аккумулятор WORTEX CBL 1820 18.0 В, 2.0 Ач, Li-Ion ALL1,

Аккумулятор WORTEX CBL 1820-1 18.0 В, 2.0 Ач, Li-Ion ALL1,

Аккумулятор WORTEX CBL 1840 18.0 В, 4.0 Ач, Li-Ion ALL1,

Аккумулятор WORTEX CBL 1840-1 18.0 В, 4.0 Ач, Li-Ion ALL1,

Cordless spreader

Аккумулятор WORTEX CBL 1860 18.0 В, 6.0 Ач, Li-Ion ALL1,

Зарядное устройство WORTEX FC 2115-1,

Зарядное устройство WORTEX FC 2120-1 ALL1,

Зарядное устройство WORTEX FC 1515-1 ALL1,

Зарядное устройство WORTEX FC 2110-1 ALL1,

Зарядное устройство WORTEX FC 2115-2 ALL1,

Зарядное устройство WORTEX FC 2120-2 ALL1.

Правила по технике безопасности

Общие правила по технике безопасности

Предупреждение! При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности поражения электрическим током и получения травм.

Внимание! Перед установкой аккумулятора, всегда проверяйте, что кнопка включения находится в положении «ВЫКЛ» и работает должным образом. При наличии блокиратора на кнопке включения при извлечении аккумулятора, обязательно переводить выключатель в положение ВЫКЛ для предотвращения самопроизвольного включения изделия.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

1 Обеспечьте чистоту рабочей зоны

- Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

2 Правильно организовывайте рабочую обстановку

- Не оставляйте электроинструменты под дождем.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию сырости или влажности.

- Обеспечьте освещенность рабочей зоны.

- Не используйте инструменты в присутствии воспламеняемых жидкостей или газов.

3 Не допускайте посторонних к месту работы

- Не позволяйте посторонним лицам, не связанным с работой (особенно детям), прикасаться к инструменту, не допускайте их в зону работы.

4 Хранение инструмента

- Если инструмент не используется, его необходимо хранить в сухом и закрытом месте, недоступном для детей.

5 Не прилагайте к инструменту чрезмерных усилий

Электроинструмент безопасен и лучше работает при номинальной нагрузке.

6 Используйте подходящий инструмент

- Не пытайтесь сделать работу большого объема инструментом малой мощности.

- Используйте инструменты по назначению.

7 Одевайтесь надлежащим образом

- Не надевайте свисающую одежду или украшения, так как они могут попасть в движущиеся части.

Cordless spreader

- Во время работы на улице рекомендуется надевать нескользкую обувь.

- Надевайте защитный головной убор, чтобы убрать длинные волосы.

8 Используйте средства индивидуальной защиты

- Используйте защитные очки.

- Если во время работы возникает пыль, надевайте маску для лица или респиратор.

10 Проверяйте инструмент на наличие поврежденных частей

- Перед эксплуатацией нужно убедиться, что устройство будет работать нормально.

- Проверьте правильное положение и сцепление движущихся частей, наличие их повреждений, крепление и другие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента.

- В случае повреждения, защитный предохранитель или другие части необходимо отремонтировать надлежащим образом или заменить в авторизованном сервисном центре, если не указано иное в данном руководстве пользователя.

- Дефектные переключатели следует заменять в авторизованном сервисном центре.

- Не используйте электроинструмент, если его нельзя включить и выключить с помощью выключателя.

Личная Безопасность

- Не отвлекайтесь! Будьте внимательны, постоянно следите за тем, что вы делаете, и используйте здравый смысл при работе с электроинструментом.
- Не используйте электроинструмент, в то время как Вы утомлены или находитесь под воздействием лекарств или средств, замедляющих реакцию, а также алкоголя или наркотических веществ. Это может привести к серьезной травме.
- Держите ваши волосы, одежду, и перчатки далеко от движущихся частей. Руки должны быть сухими, чистыми и свободными от следов маслянистых веществ.
- Избегайте попадания инородных объектов в движущиеся части электроинструмента. Это может привести к поломке электроинструмента или серьезной травме.
- Не пытайтесь сделать большую работу маленьким инструментом.
- Подносите инструмент к обрабатываемой поверхности только после включения и набора оборотов двигателем.
- Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания инструмента. При заклинивании немедленно выключите изделие!
- При смазке и замене частей инструмента следуйте инструкциям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми, чтобы на них не было масла или смазочного материала.

Используйте соответствующее напряжение питания для зарядки батареи: напряжение питания должно соответствовать информации, указанной в технических характеристиках устройства.

Аккуратно обращайтесь с электрошнуром зарядного устройства. Никогда не используйте шнур, чтобы нести зарядное устройство или тянуть штепсель из розетки.

Cordless spreader

Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденный шнур немедленно.

Не вскрывайте ни при каких условиях аккумулятор. Это может привести к травмам, химическим ожогам, короткому замыканию и даже пожару!

Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям.

АВАРИЙНЫЕ СИТУАЦИИ

Ознакомьтесь с правилами использования этого изделия, прочитав настоящее руководство. Запомните инструкции по технике безопасности и точно соблюдайте их. Это поможет предотвратить риск и опасности.

1 Будьте внимательны, пользуясь этим инструментом, чтобы своевременно определить и устранить риски. Быстрое вмешательство может предотвратить серьезные травмы или нанесение материального ущерба.

2 При любой неисправности выключайте инструмент и отсоединяйте его от аккумулятора. Прежде чем снова использовать инструмент, отдайте его на проверку квалифицированному специалисту и, при необходимости, отремонтируйте.

Предупреждение! Этот инструмент создает во время работы электромагнитное поле! Это поле в определенных обстоятельствах может мешать работе активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы сократить риск серьезных или смертельных травм, перед использованием этого изделия лица с медицинскими имплантатами должны проконсультироваться с врачом и производителем медицинского имплантата.

Эксплуатация

Внимание! Режим работы электроинструмента: S2 – это означает непрерывную работу электроинструмента в течение 30 минут, а затем его отключение на 15 минут.

Важно! Перед началом работы проверьте электроинструмент на предмет возможных повреждений. Проверьте правильную установку всех элементов, свободный ход и исправность подвижных частей. Обязательно проверьте затяжку всех винтов электроинструмента и настройте все регулировки. Обращаем Ваше внимание, что инструмент отрегулирован и настроен на заводе-производителе, однако возможны незначительные отклонения ввиду транспортировки товара.

Перед первичным использованием

2. Распаковка

Откройте упаковку и аккуратно извлеките инструмент.

Снимите упаковочный материал.

Снимите защитный и транспортировочный упаковочный материал (если присутствует).

Проверьте наличие всех элементов в коробке.

Проверьте инструмент и приспособления к нему на наличие повреждений, полученных во время перевозки.

Cordless spreader

По возможности сохраните коробку до завершения гарантийного срока. Затем избавьтесь от коробки с учетом норм охраны окружающей среды, сдав ее в центр вторичной переработки отходов.

Внимание:

Ни инструмент, ни упаковочный материал не являются игрушкой. Детям запрещено играть пластиковыми пакетами, алюминиевыми листами или мелкими деталями, поскольку они могут поперхнуться или проглотить их.

1. Расположите разбрасыватель на ровной поверхности;
2. Вставьте аккумулятор. Перед установкой аккумулятора убедитесь, что устройство находится в выключенном положении.
3. Засыпьте материал в контейнер (2);
4.  **Внимание!** Используйте только гранулированные удобрения и смеси. Запрещено засыпать в устройство порошки и заливать жидкости. Попадание данных материалов приведёт к выходу из строя разбрасывателя и аннулирует гарантию.
5.  Используйте регулятор объёма подачи материала (6) для выбора необходимой концентрации материала при разбрасывании;
6.  Используйте регулятор скорости (3) для выбора необходимой скорости разбрасывания материала;
7. Используйте регулятор площади обработки (4) для ограничения ширины потока разброса материала;
8. После нажатия кнопки включения (7) отверстие на дне контейнера (2) откроется в соответствии с заданным объём материала, материал начнёт поступать на разбрасывающее колесо (5), которое начнёт вращаться со скоростью заданной на регуляторе (3);
9. Держите разбрасыватель за рукоятку (1). Включите переключатель Вкл./Выкл. (7) и продвигайтесь вперед со скоростью пешехода по участку, который необходимо обработать, держа перед собой аккумуляторный разбрасыватель.
10. Если разбрасываемый материал не выходит при включенном выключателе (7), заслонка отверстия для разбрасываемого материала в контейнере (2) может быть заблокирована. Нажмите кнопку включения/выключения (7) несколько раз, чтобы привести её в движение.

Зарядка аккумуляторной батареи

Напряжение источника тока должно совпадать с данными на фирменной табличке зарядного устройства. Зарядные устройства, на которых указывается напряжение 230В, могут быть подключены также к сети с напряжением 220 В. Уровень заряда можно проверить на индикаторе аккумулятора.



Для аккумулятора емкостью 2Ач время заряда составляет, примерно, до 1,5 часов. Время может отличаться в зависимости от температуры окружающей среды и напряжения питающей сети.

Для зарядки аккумулятора выполните следующие действия:

- Извлеките аккумулятор из инструмента. Для этого надавите на фиксатор аккумулятора и потяните аккумулятор;
- Подключите аккумулятор к зарядному устройству;
- Убедитесь, что питающая сеть соответствует следующим требованиям: ~230В / 50Гц. Подключите зарядное устройство к питающей сети.

Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство WORTEX.

Рекомендации по эксплуатации аккумуляторов:

- Данные аккумуляторы сконструированы по технологии Li-Ion.
- Данный тип аккумуляторов не обязательно заряжать полностью.
- Не рекомендуется глубоко разряжать аккумулятор.
- Не храните данный аккумулятор в разряженном состоянии.
- Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры, прямого солнечного света, влаги. Не бросайте и не роняйте аккумулятор.
- Не пытайтесь вскрывать и ремонтировать аккумулятор.
- Не замыкайте контакты аккумулятора.
- Если индикатор зарядного устройства не отключился по истечении указанного времени зарядки, остановите процесс зарядки и обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ! Если в процессе эксплуатации аккумулятор разрядился и инструмент остановился, не нажимайте повторно курковый выключатель – это может привести к сокращению срока службы или выходу из строя аккумулятора. Зарядите аккумулятор перед дальнейшей эксплуатацией.

Уход и техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ! Перед установкой, ремонтом или обслуживанием прибора вы всегда должны выключить устройство и извлечь аккумулятор!

Обслуживание инструмента должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров

WORTEX

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм. При обслуживании

Cordless spreader

электроинструмента, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке электроинструмента или травмам.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу. Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

- Храните электроинструмент в безопасном и защищенном от влаги месте, вдали от детей.
- Запрещается хранить устройство вблизи кислот, щелочей и других агрессивных химических веществ.
- При транспортировке складывайте устройство в оригинальную упаковку или подходящий по размерам ящик с плотными стенками.
- Не подвергайте разряженный аккумулятор длительному хранению. Зарядите его перед длительным хранением.

Устройство нельзя обрызгивать водой или помещать в воду. В противном случае существует риск поражения электрическим током.

Не используйте чистящие средства или растворители. Это может привести к непоправимому повреждению устройства. Химические вещества могут повредить пластмассовые детали устройства.

Очищайте устройство после каждого использования.

Следите за чистотой вентиляционных отверстий, корпуса двигателя и рукоятки устройства. Используйте для этого влажную ткань или щетку.

Утилизация и защита окружающей среды

Внимание! Данный продукт нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами, его необходимо сдать на утилизацию с пункт сбора отходов в соответствии с европейской директивой об утилизации электрического и электронного оборудования. За дополнительными сведениями по поводу утилизации обращайтесь к местным органам власти или в магазин. Затем они будут переработаны или ликвидированы в целях снижения влияния на окружающую среду. Электронная и электрическая техника, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

Аккумулятор и его упаковка подлежат вторичной переработке (рециклированию). Следует беречь от загрязнений окружающую среду. Поддерживайте чистоту при использовании аккумулятора. Упаковку и упаковочные материалы аккумулятора следует сдавать для переработки. Данный аккумулятор изготовлен из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, при прекращении использования аккумулятора (по истечении срока службы) и непригодности к дальнейшей эксплуатации, это изделие подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс. Утилизация аккумулятора и комплектующих узлов заключается в полной разборке и последующей сортировке по видам

Cordless spreader

материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке. Упаковку аккумулятора следует утилизировать без нанесения экологического ущерба окружающей среде в соответствии с действующими нормами и правилами.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с устройством, обеспечит оптимальное функционирование аппарата и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия

Начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством.

Оставление работающего устройства без присмотра.

Допуск к использованию устройством лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации устройства средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя основных силовых компонентов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действия персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

Гарантийное обязательство

Для инструмента **WORTEX** предусмотрена гарантия в соответствии с законами и специфическими особенностями каждой страны. Если законодательством не установлены сроки гарантийного обслуживания, их устанавливает торговое представительство, которое занимается реализацией нашей продукции.

Началом гарантийного срока является дата продажи инструмента, а подтверждением – правильно заполненный гарантийный талон, наличие товарного чека или документа, заменяющего его.

Для осуществления гарантийного обслуживания вам необходимо обратиться в ближайший сервисный центр, осуществляющий ремонт нашего инструмента. Список сервисных центров приведен в конце данной инструкции.

При сдаче инструмента в сервисный центр нужно представить его в чистом виде с указанием дефекта, в оригинальной упаковке, с инструкцией по эксплуатации и заполненным гарантийным талоном, а также товарным чеком или документом, заменяющим его.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Если неисправность произошла по вине пользователя, стоимость услуг по ремонту переносится на себя пользователь.

Сроки выполнения работ зависят от сложности устранения причины дефекта и устанавливаются сервисным центром, который принял инструмент в ремонт.

Гарантийное обслуживание не производится в следующих случаях:

- Использования инструмента в целях, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации;
- Отсутствия:
 1. Правильно заполненного гарантийного талона, товарного чека, подтверждающего дату покупки и срок гарантии, или другого документа, заменяющего его;
 2. Инструкции по эксплуатации, наклейки на инструменте с серийным номером завода-изготовителя;
- Естественного износа механизмов и узлов, имеющих ограниченный период работоспособности;
- Профилактики и замены быстроизнашиваемых деталей;
- Перегрузки или интенсивного использования, следствием которых являются:
 1. одновременный выход из строя одного или более функционально связанных деталей и узлов;
 2. сгорание, обугливание, оплавление под воздействием высокой внутренней температуры деталей (нагревательные элементы, кнопки, корпуса);
- механических повреждений, наличия внутри инородных предметов;
- вскрытия, а также ремонта, который был произведен не специалистами сервисных центров, ремонтирующих инструмент **WORTEX**.

WORTEX Operation and maintenance instructions

Cordless spreader

Гарантия не распространяется на расходные материалы и принадлежности, которые частично входят в комплект поставки.

В случае использования инструмента в производственных целях сроки гарантийного обслуживания могут быть сокращены.

Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Гарантийный срок – 2 года.

Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong на заводе-производителе в Китае для компании Wortex (Германия).

Импортер в Республику Беларусь: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 511-33-33. Сайт: tools.by.

Импортер в Российскую Федерацию: ООО «САДОВАЯ ТЕХНИКА И ИНСТРУМЕНТЫ», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Сайт: stiooo.ru.

Импортер в Республику Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)", Казахстан, город Алматы, Алмалинский район, улица Байзакова, здание 222. Сайт: ecogr.kz.
Срок службы изделия – 5 лет при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие (в том числе аккумуляторы) не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Сертификат соответствия № ЕАЭС KG 417/036.CN.02.01531

Срок действия до 10.07.2028

Дата производства (месяц и год) указана на этикетке на корпусе изделия.

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а).

При покупке изделие было проверено.

Претензий к упаковке, комплектации и внешнему виду не имею.

Подпись покупателя

Гарантийные талоны

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №1

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ ЗАПОЛНЕНИИ

ТАЛОН №2

на гарантийный ремонт

(модель: _____)

Серийный номер: _____

Заполняет торговая организация:

Продан: _____

(наименование и адрес предприятия)

Дата продажи: _____

Продавец: _____

(подпись)

(ФИО)

Место
для
печати

Cordless spreader

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	
(должность)	
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	

Место для печати

Заполняет ремонтное предприятие:

(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель: _____	(_____)
(подпись)	(ФИО)
Владелец: _____	
(подпись владельца)	(ФИО)
Утверждаю: _____	Дата ремонта: _____
(подпись)	
(должность)	
(ФИО руководителя ремонтного предприятия)	

Место для печати

Сервисные центры

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонтинструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27.ИП Кулычев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электрослесовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"» **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП

Cordless spreader

Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8(843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Ярмашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8(4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницын И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисурин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд.

Лиски, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язёво, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электrozаводская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-6, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Черняховского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громовой 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одоевское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент–Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клинищкая Е.В.



view all product
manuals at
mymanual.info

